

FESTIVAL ALAIN ASTRUC THÉÂTRE D'OR

« Voilà, mesdames et messieurs, nous avons vécu jusqu'à présent le monde de la représentation. Ce monde est mort, vive le monde. On entre maintenant dans le monde de la présence, c'est tout. C'est difficile à faire, c'est sûr !!! »

A. Astruc

Une dizaine de jours seront consacrés à l'œuvre d'Alain Astruc et aux nombreux artistes invités. Le théâtre y côtoiera le chant, le conte, la poésie, la peinture, la sculpture : des artistes aux démarches fortes et innovantes.

Le Théâtre d'Or a été créé en 1989 par Alain Astruc, homme de théâtre, acteur, auteur et professeur à l'université de Paris VIII, pendant 30 ans. Son enseignement et sa recherche sur le jeu du comédien, libéré de la contrainte de la représentation, ont marqué profondément les personnes qui l'ont rencontré. Aujourd'hui, à la tête du Théâtre d'Or, Cécile Duval et Marie Lopès, comédiennes et enseignantes, continuent cette recherche. **Le festival Alain Astruc vous propose de découvrir une œuvre exceptionnelle, ouverte, poétique, un théâtre libre qui se fait avec le public hors de toute convention.** Un théâtre d'apparition, de transfiguration...enfin un théâtre où l'histoire se retourne.

PROGRAMME À SAINT-DENIS

Lundi 26 mai

À l'université de Paris VIII, amphi x
2, rue de la liberté 93526 Saint-Denis
Métro : Saint-Denis Université
(Entrée libre)

19h15 Chants et musiques
Par Fanny Charmont-Moreau et Mik Mik
Spectacle fantasque musical.

20h00 "Le regard et la voie/x"
Texte théorique d'Alain Astruc
Lecture à deux voie/x de Philippe Burin des Rosiers et Claude Merlin

Suivie de
"La tarte à la crème"
Pièce montée d'Alain Astruc
Mise en scène par Jaques Dutoit
Avec Cécile Duval et Bruno Jouhet

Dans un grand restaurant parisien, une fête est prévue en l'honneur du grand clown : il rencontre son ancien compagnon devenu maître d'hôtel... Le grand clown veut profiter de l'occasion qui lui est donnée : "pour changer les choses, bouleverser l'univers, et surtout l'esprit des gens..."

Vendredi 27 mai

À l'Harmonie Municipale
13, Rue Gisquet
93200 Saint-Denis
Métro : Saint-Denis Basilique
RER.D : Saint-Denis

20h00 "Le ménage est fait"
Pièce ménagère d'Alain Astruc, avec Cécile Duval et Bastien Thelliez
Mise en voie/x de Marie Lopès.

Un peintre parisien est amoureux de la bonne qui vient faire son ménage, mais coup de théâtre, cette dernière se révèle être une critique d'art... Une pièce où la parole mène à la transfiguration et transforme le rapport du peintre à la femme et à la création.
Présence dessins de Gaia.

21h30 "Aujourd'hui c'est différent"
avec Jean-Philippe Leconte, Eve Matthews et Stéphane Vonthron.

Un chassé-croisé où trois clowns viennent sans filet livrer leurs fantasmes, leurs complexes, leurs humeurs vagabondes, leurs rêves... Une pratique du clown qui cherche à renouer avec l'esprit traditionnel du cirque, dans ce qu'il peut représenter de périlleux.

Samedi 28 mai

Cinéma d'art et d'essai l'Écran
Place du caquet
93200 Saint-Denis
à la sortie du métro Saint-Denis Basilique

18h00 "Les Vioques"
Pièce amoureuse d'Alain Astruc
Mise en voie/x d'Alain Astruc avec Cécile Duval, Bruno Jouhet, Marie Lopès, Claude Merlin

Le fond de cette pièce extraordinairement douloureuse et comique signifie que la vieillesse n'a pas de nom et qu'en faisant du théâtre tout se transfigure, ainsi l'or perdu peut se retrouver.

19h30 "Jours heureux"
(Film couleur, 1993, 1h30)
Réalisé par Jaques Dutoit

Quand la vieillesse se décline au rythme des jours heureux. Projection suivie d'un débat avec le réalisateur et les comédiens de la pièce "les Vioques"



Dimanche 29 mai

À l'ADADA-Le Soixante
60, rue Gabriel Péri
93200 Saint-Denis
Métro : Saint-Denis Basilique

15h00 "Le rêve d'un homme ridicule"
de Dostoïevski mis en scène et interprété par Nicolas Mège. Direction d'acteur Cléanthe di Perelle

Un fou rire sur Dostoïevski ça n'existe pas, ça n'existe pas !... Un homme ridicule avec une lampe de chevet sur la tête, ça n'existe pas, ça n'existe pas !... Le rêve de cet homme ridicule, ça n'existe pas, ça n'existe pas !... Et pourquoi pas ?...

16h30 "Chants d'Orient et d'Occident"
Chansons de Malika Berrichi.

Entre Oum Khalsoum la grande diva de la chanson égyptienne et Barbara, laissez-vous transporter par la voix sensuelle et chaude de Malika

17h30 "Le regard et la voie/x"
Texte théorique sur le théâtre écrit par Alain Astruc.
Lecture à deux voix de Philippe Burin des Rosiers et Claude Merlin

Suivie de
"L'infirmière et la putain"
Pièce événementielle d'Alain Astruc avec Cécile Duval et Marie Lopès

Une infirmière diplômée et une poule de luxe se retrouvent dans un studio de télévision pour une émission sur la condition des femmes... "Mots en liberté..."
Pièce clownesque et minimale."
(Libération)

18h30 Vernissage des peintures de Marianne Astruc et des sculptures de Roland Dupouy
• Marianne Astruc procède par touches de couleur qui sont autant de rayons de lumière qui jaillissent de ses toiles.
• Roland Dupouy réalise ses sculptures à partir de fragments divers : collectes, associations, oppositions, redécoupage et recomposition.

20h00 Il regarde par la fenêtre
D'après des textes de Fernando Pessoa, Robert Walser et Paul Claudel.
Mis en scène et interprété par William Darlin

Une fenêtre employée comme métaphore. La conscience, la vie, la page blanche ?
Un point de vue sur le monde ?

À l'Harmonie Municipale
13, rue Gisquet
93200 Saint-Denis
Métro : Saint-Denis Basilique
RER D : Gare de Saint-Denis

Lundi 30 mai

20h00 Présentation des ateliers adultes et adolescents du Théâtre d'Or.

Extraits de « La Moscheta » comédie paysanne de Ruzante
Une écriture truculente, drôle, pleine de vitalité, alliant le comique au tragique.

Suivront des extraits des "Précieuses ridicules" de Molière.

21h15 "Le voleur de Bagdad"
(Tout public)
Pièce politique d'Alain Astruc.
Mise en voie/x Cécile Duval avec Anna Ballesio, Cécile Duval,...

...Brigitte Goffart, Bruno Jouhet, Marie Lopès, Anne-Lise Main, Can Ozden. Décors : Yves Marengo.

Une ruelle sombre au Moyen-Age, le bourgeois tente désespérément d'ouvrir sa porte. Surgit, venu des profondeurs de l'ombre, le voleur de Bagdad, l'amant de la comédie... Un chœur de gardes qui incarne la voix du public donne une nouvelle dimension à cette situation conventionnelle : le mari, la femme, l'amant... Grâce à la parole, les pouvoirs se renversent.

Mardi 31 mai

20h00 "Angali Galitra"
(Tout public)

Contes d'Afrique Noire avec Sabine d'Halluin et Didier Moreira.

Assieds-toi sous l'arbre à palabres, le grand baobab, écoute le tambour, c'est lui qui chante la sagesse de l'Afrique, le soleil, la beauté de la terre.

"Sois à l'écoute, tout est parole, tout cherche à nous communiquer une connaissance" Amadou Hampâté Bâ

21h15 "Le voleur de Bagdad"
Pièce politique d'Alain Astruc.
(voir détail colonne précédente.)

Mercredi 1er juin

20h00 "La tarte à la crème"
Pièce montée d'Alain Astruc.
(Voir détail au 26 mai.)

21h30 "Tok tok" avec Natacha Musléra et Nicolas Gerber.
Fictions électroacoustiques et plastiques... Pour une expérience matérielle et sensorielle.

“Alain Astruc, écrivain, trace son phrasé avec son souffle, en jouant avec la matière verbale et en s'aventurant sans autre point d'appui dans l'espace vers l'Autre.”

Robert Abirached

LE FESTIVAL ALAIN ASTRUC

THEATRE D'OR



Théâtre d'or

PROGRAMME À MONTREUIL

À La Guillotine
24, Rue Robespierre
93100 Montreuil
Métro : Robespierre

vendredi
3
juin

18h00 Vernissage de
Christophe Loyer (sculpteur)
et de Bruno Chenal (peintre)

Christophe Loyer (sculpteur)
Entre apparition et présence,
l'artiste explore l'espace et
le jaillissement de la forme.

Bruno Chenal (peintre)
“L'acte de création est conçu
comme un processus de trans-
formation jusqu'à l'irruption
d'une forme dont l'artiste consi-
dère qu'elle est juste.”

Yves Adler

20h00 “Le rouge et le vert”
Pièce coutumière d'Alain Astruc
mise en voie/x par Marie Lopès
Avec Marc Buard, Cécile Duval,
Bruno Jouhet

Perjo, un gendarme mis à l'écart
dans une campagne déserte veut
construire une ville “où la circula-
tion soit aussi fluide que le
sang”... Il plante un feu en plein
milieu d'un champ pour arrêter
un journaliste qui passe par là tous
les jours.

21h15 Spectacle solo de
Benjamin Abitan
Guitare au poing, Benjamin Abitan
met à bas toutes les conventions
judéo-chrétiennes et charme
tous les animaux.
Auteur, acteur, musicien il s'est
fait remarquer dans quelques
salles parisiennes (Limonaire,
la Miroiterie, la Maroquinerie)
et a su charmer un large public
avec son répertoire de chansons
déjantées.

Suivi de
“La chanson du mal aimé”
de Guillaume Apollinaire
par Nil Dinc

samedi
4
juin

16h00 “Le fumier” de Saint-
Pol Roux
Mise en scène de Claude Merlin
Lecture avec Basile Bernard de
Bodt, Benjamin Abitan, Anne-
Lise Main, Christine Schaller,
Françoise Pons, Fanny Touron,
Stanislav Dorochentko.

Saint-Pol Roux dit le magnifique
(1861-1940) est un poète issu
du symbolisme.
Les surréalistes, André Breton en
tête, rendirent un hommage
vibrant à cet inspiré. Son appro-
che particulière d'un théâtre
libéré de toutes les conventions
en fait un grand frère d'Alain
Astruc. Bien entendu, ses pièces
ne furent jamais montées.
Le fumier étonne par sa brûlante
actualité.

17h30 Jean Barbabec
Conte de Grimm mis en scène
et interprété par Anna Ballesio

18h30 “Soleil et chair”
d'Arthur Rimbaud
Avec Leïla Ariche, Maryvonne
Coutrot, Nicolas Mège
...Le soleil, le foyer de tendresse
et de vie, verse l'amour brûlant à
la terre ravie...

19h00 “Terre Choristes”
Trio Vocal à cappella de chants
du monde avec Juliette Plihon,
Isabelle Ronlier, Jean-Michel
Susini.

20h30 “Le Chinois”
Pièce policière et poétique
d'Alain Astruc avec Anna Ballesio
et Marie Lopès.
Mise en voie/x Cécile Duval

Un banc utopiste et déluré, qui en
a marre de supporter les fesses
des gens, convainc les baluchons
et les bâtons de deux marchands
de bérêts ambulants sans client
de faire un petit tour avec lui...
L'exil, l'exclusion, le rêve et la
révolte sont au cœur de ce conte.
*Le projet est soutenu par la politique
de la ville (état et département),
la Caf, le Fasild, la Ville d'Ivry,
l'OPHLM d'Ivry ; en partenariat avec
Kinkilitha et Espoir.*

dimanche
5
juin

14h00 “Les voyageurs
(presqu') immobiles”
Adapté par Adeline Nunez
d'après “Les deux baluchons
et le banc de bois” de Fernand
Deligny, “Singes et singeries”
de Ruth Tooz, et le prologue de
“la Moscheta” de Ruzante.
Avec des enfants de l'école
Makarenko, du quartier Pierre et
Marie Curie à Ivry.
Assistants : Christophe Guyot,
Manon Bouvard, Isabelle d'Arco.
Chorégraphie : Constance Hirsch

Un banc utopiste et déluré, qui en
a marre de supporter les fesses
des gens, convainc les baluchons
et les bâtons de deux marchands
de bérêts ambulants sans client
de faire un petit tour avec lui...
L'exil, l'exclusion, le rêve et la
révolte sont au cœur de ce conte.
*Le projet est soutenu par la politique
de la ville (état et département),
la Caf, le Fasild, la Ville d'Ivry,
l'OPHLM d'Ivry ; en partenariat avec
Kinkilitha et Espoir.*

15h30 Chants et musique
de Fanny Charmont-Moreau
et Mik Mik
Spectacle fantasque musical.

16h30 “Graine de Crapule”
de Fernand Deligny
Solo interprété par Adeline Nunez.
Direction d'actrice : Cécile Duval
Ce recueil d'aphorismes relate
les tribulations pittoresques
d'une éducatrice à travers une
vision existentielle, poétique et
enragée.
*Le projet est soutenu par le service
municipal de la Jeunesse d'Ivry et le
Crous de Créteil.*

18h00 De si, de la
Spectacle musical.
Mise en scène de Claude Merlin.
Scénographie et costumes de Goury
Avec Blandine Bernard (mezzo),
Françoise Pons (soprano) Petro
Odrekhivskyy (accordéon)
Duo d'inspiration populaire pour
voix de femmes et accordéon :
“De si de la. Les deux voix se
promènent sur des mélodies
de Brahms, Debussy, Dvorak,
Fauré, Ravel, Rossini, Schuman
compositeurs dans l'Europe du
début du XX^e siècle. C'est le
monde de Paul Morand qui pas-
serait par les cabarets de Berlin
de l'entre-deux-guerres.
L'accompagnement, sur un
accordéon d'époque, est discret
et efficace, la mise en scène de
Claude Merlin est légère et intel-
ligente.” *Le Berry Republicain, 9.04.*

20h00 “Le Chinois”
Pièce policière et poétique
d'Alain Astruc
(Voir détail au 4 juin)

FESTIVAL
ALAIN
ASTRUC

THÉÂTRE CINÉMA EXPOSITIONS CHANTS

Saint-Denis : Espace Adada-Le Soixante,
Cinéma l'Écran, Harmonie Municipale,
Université Paris VIII.

Montreuil : Théâtre La Guillotine.

Tarifs : 12 ou 6 € (T.R.). Pass à 35 €.



Conseil Général de Seine Saint-Denis

DU 26 MAI
AU
5 JUIN 2005

Troisième édition

Renseignements
et réservations

01 42 43 68 91



Saint
Denis

Le festival est soutenu par
le Conseil général
de Seine Saint-Denis,
la Ville de Saint-Denis,
Chargée de communication :
Assia Abed 06 19 97 02 44